

мобильные телефоны или компьютеры и готовые файлы приносили на занятия.

### **Итоговый этап**

Данный этап заключался в презентации, разборе и оценке собственной работы и работ одноклассников. Отмечались фонетические ошибки, неточности в ритмико-интонационном оформлении речи по оговоренным ранее критериям оценивания проекта. При этом учитывались следующие умения:

- соблюдать правильную артикуляцию звуков в потоке речи;
- интонационно корректно и эмоционально оформлять своё высказывание;

Данный проект позволил стимулировать речемыслительную деятельность студентов, помог усвоить и закрепить лексико-грамматический материал темы занятия.

Таким образом, данная форма работы способствует повышению мотивации и эффективности языкового процесса, имеет большие преимущества и возможности для использования её на занятиях по русскому языку как иностранному. Метод проектов обладает наглядностью, простотой в использовании, возможностью многократного просмотра и анализа видеоматериала.

### **Литература:**

1. Азимов, Э. Г. Словарь методических терминов / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – СПб. : Златоуст, 1999. – 471 с.
2. Яковлева, Е. Б. Традиционные и новые форматы заданий по практической фонетике английского языка / Е. Б. Яковлева, А. Н. Колесникова // Учитель, учебник, ученик : материалы VIII Междунар. науч.-практ. конф. : сб. ст. – Том 1 : КДУ «Университетская кн.». – М., 2016. – 496 с.

## **ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛЕКСИЧЕСКОГО МИНИМУМА ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ РЕЦЕПТИВНОГО СЛОВАРЯ У СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА**

*Меньшенина И.А.*

УО «Витебский государственный медицинский университет»

**Актуальность.** Одним из важных требований, предъявляемых к современному специалисту, является умение оперативно пользоваться научной информацией в своей профессиональной деятельности, поэтому важнейшей задачей кафедры иностранных языков неязыкового вуза является обучение чтению оригинальной зарубежной литературы по специальности. Учебная работа в этом случае должна быть нацелена на формирование у студентов рецептивного словаря, что в первую очередь требует тщательного

отбора лексических единиц. Существует большое количество разных подходов к отбору лексического минимума, основанных на различных принципах. Их выбор зависит от целей, задач обучения, специализации обучающихся, условий обучения (объем учебного времени, численность группы и др.), исходного уровня владения иностранным языком и т.п. Исследования в сфере лексикологии показывают, что понимание общего содержания гарантируется знанием не менее 85% словоформ [1]. Такие требования объясняются психолингвистической природой понимания. Незнание отдельных слов ведет к тому, что обозначаемые ими понятия не учитываются в формировании мысли, что, вследствие поэтапного восприятия, искажает понимание или приводит к полному непониманию предложения, а в дальнейшем, с определенной долей вероятности, и всего текста. Вышеизложенное позволяет сделать следующий вывод: при отборе лексического минимума следует опираться на такое сочетание принципов отбора, которое обеспечивало бы максимальный охват лексики данного подъязыка специальности. В то же время необходимо учитывать ограниченный объем учебного времени, отводимый на изучение иностранного языка в неязыковом вузе. На лечебном факультете Витебского государственного медицинского университета на изучение учебной дисциплины «иностраный язык» отводится 150 учебных аудиторных часов. Из психолингвистического анализа восприятия и запоминания лексики вытекает, что при недостатке времени для надежного закрепления каждой новой единицы большое количество слов лексического минимума ведет к внутренней интерференции, перегрузке оперативной и долговременной памяти. Поэтому одним из путей оптимизации усвоения лексического минимума в условиях неязыкового вуза является соблюдение требования об уменьшении его объема.

**Цель.** Определить рациональные принципы отбора лексических единиц для формирования рецептивного словаря студентов специальности «Лечебное дело» Витебского государственного медицинского университета.

**Материал и методы.** В рамках исследования проводился анализ научной литературы по теме исследования.

**Результаты и обсуждение.** Проанализировав различные подходы к данному вопросу, и учитывая специфику целевой аудитории (студенты 1-го курса лечебного факультета ВГМУ), мы выделили следующие принципы отбора лексических единиц для составления лексического минимума: принцип частотности, принцип тематической важности, принцип словообразовательной ценности, принцип семантической ценности. Рассмотрим их более подробно.

По мнению большинства исследователей, принцип частотности является ключевым для построения лексических минимумов профессионально-ориентированного обучения [2]. Способность сравнительно небольшого количества часто встречающихся слов покрывать большую часть текста доказана многочисленными статистическими

исследованиями. Однако в рамках отбора лексики для обучения подъязыку той или иной специальности при анализе частотности должны учитываться не только «строевые слова, но и все лексические пояса, которые составляют основу подъязыка» [3]. В подъязыке медицины – это общеупотребительная лексика, общенаучная лексика, терминологическая и интернациональная лексика [4].

Принцип тематической важности определяется как отбор слов определенной тематики. Соответственно, в лексический минимум английского языка для лечебного факультета ВГМУ должны быть включены лексические единицы по следующим 15 темам, изучаемым в ходе образовательного процесса: «ВГМУ» (VSMU), «Медицинское образование в Республике Беларусь» (Medical Education in the Republic of Belarus), «Медицинское образование за рубежом» (Medical Education Abroad), «Скелетно-мышечная система» (Skeletal-Muscular System), «Сердечнососудистая система» (Cardiovascular System), «Дыхательная система» (Respiratory system), «Пищеварительная система» (Digestive System), «Вирусы и бактерии» (Viruses and Bacteria), «Болезни сердечнососудистой системы» (Pathologies of the Cardiovascular System), «Болезни дыхательной системы» (Pathologies of the Respiratory System), «Болезни пищеварительной системы» (Pathologies of the Digestive System), «Сбор анамнеза» (History Taking), «Медицинское обслуживание в Республике Беларусь» (Medical Service in the Republic of Belarus), «Медицинское обслуживание за рубежом» (Medical Service Abroad), «Охрана окружающей среды» (Environment Protection).

Принцип словообразовательной ценности, под которым понимается способность слов образовывать производные единицы и создавать предпосылки для лексической догадки и самостоятельной семантизации, имеет особое значение для подъязыка медицины из-за большого количества интернациональной лексики (не менее 50% [4]).

Принцип семантической ценности подразумевает, что отбираемые слова должны выражать наиболее важные понятия, соответствующие изучаемой тематике. Данный принцип реализуется, с одной стороны, сокращением числа лексических единиц путем отбора наиболее функционально ценных слов. С другой стороны, на основе данного принципа будут отобраны редкие, но используемые в профессиональной медицинской сфере слова.

**Вывод.** Выявлены принципы отбора лексического материала для формирования рецептивного словаря студентов, обучающихся по специальности «Лечебное дело» в ВГМУ. Обосновано использование принципов частотности, тематической важности, словообразовательной ценности, семантической ценности для оптимального отбора лексических единиц при построении лексического минимума подъязыка медицины.

#### **Литература:**

1. Вайсбурд, М. Л. Синтетическое чтение на английском языке в V

VIII классах средней школы / М.Л. Вайсбурд. – Москва: Просвещение, 1969. – 128с.

2. Маркина, Е. И. Лингводидактические основы разработки лексических минимумов по русскому языку как иностранному (для разных уровней и профилей обучения) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. И. Маркина. – М., 2011. – 235 с.

3. Берман, И. М. Очерки методики обучения чтению на иностранных языках / И. М. Берман, В. А. Бухбиндер, Ф. Г. Агаева ; под ред. И. М. Берман, В. А. Бухбиндер. – Киев: Вища шк., 1977. – 176 с.

4. Колобаев, В. К. Дистрибуция различного типа лексических единиц в тексте научной статьи / В. К. Колобаев, Т. Ю. Горохова/ / Иностр. яз. в высшей шк.. – 1987. – № 20. – С. 97–104.

## ЛАТИНИЦА НА ПОСТСОВЕТСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

*Мерещак Н.Г.*

УО «Витебский государственный медицинский университет»

**Актуальность.** Актуален интерес к исследованию алфавитов письменности языков народов мира.

**Цель.** Проследить становление использования латинского алфавита в письменности языков народов постсоветского пространства.

**Материал и методы.** Материалами для исследования послужили научные статьи, публикации в прессе.

**Результаты и обсуждение.** В современном мире насчитывается около 46-ти различных алфавитов. Алфавит - это система письменных знаков, передающих звуковой облик слов языка посредством символов, изображающих отдельные звуковые элементы. Принцип упорядочивания по алфавиту играет важную роль во всех системах поиска.

В современном английском языке, в языках Западной Европы, Африки, Северной и Южной Америки нашел распространение модифицированный вариант латинского алфавита, созданного древними римлянами. В основе кириллицы – алфавита, который распространен в странах Восточной Европы – России, Украине, Беларуси, Болгарии, Сербии, лежит древнегреческий алфавит. Современные греки, евреи и арабы пользуются своими собственными алфавитами.

Известно, что латинский алфавит происходит от греческого алфавита (возник ок. 700 г. до н.э.). Существуют две гипотезы происхождения латинского алфавита: по одной версии – латинский язык заимствовал алфавитное письмо от греческого напрямую; по другой – посредником в этом стал этрусский алфавит. Но, так или иначе, основой латинского алфавита является западногреческий (южноиталийский) вариант греческого алфавита. В архаическом латинском алфавите была 21 буква (направление письма в